

IVA NOV

21.04 -
10.05
2026

D'ANTON TCHEKHOV
MISE EN SCÈNE
JEAN-FRANÇOIS
SIVADIER



LIGHT T11

TC

K

K

T11

Nous entrons dans la fable alors qu'Ivanov, petit propriétaire terrien russe, s'enlise dans les dettes et un sombre vague à l'âme. Tout l'indiffère. Ivanov dérive ; il néglige son épouse malade, Anna Petrovna, qui a pourtant renoncé à sa religion et à sa famille pour lui... Son domaine s'effrite...

Il cède aux avances de Sasha, la fille de ses créanciers les Lébédév... Rien ne va plus. Tout s'étiole sans qu'Ivanov ne résiste au délabrement général. Mises à part une insondable fatigue, la honte et une culpabilité omniprésentes, le malheureux semble ne plus rien ressentir.

Le génie de Tchekhov est d'ancrer puissamment ses personnages dans le réel, alors même qu'ils tentent d'y échapper par l'illusion amoureuse, l'ivresse, l'argent, le rêve. Chacun reste enfermé dans sa solitude et son inertie, mais ensemble ! Quoi de plus ingénieux pour déjouer l'accablement que de faire œuvre avec ? Tchekhov ne pointe pas seulement ce qui manque à l'Homme mais montre comment l'humanité est travaillée par ses manques et comment elle (sur)vit, dans toute la splendeur de ses imperfections.

Pour donner corps et voix à cette galerie de clowns tristes et fantasques, le metteur en scène Jean-François Sivadier convie les interprètes à mêler avec une époustouflante dextérité plusieurs registres de jeu, convoquant le cabaret au cœur de la tragédie. Un théâtre fougueux et sensible endiable le terrain vague, métamorphosant grâce au souffle qui allume chaque réplique, la mélancolie d'Ivanov en jubilation scénique.

En 1889, deux ans après sa création, l'écrivain triomphe avec une seconde version. Tchekhov n'a rien adouci de son récit. Dans sa nouvelle peau, Ivanov s'impose définitivement comme l'un des anti-héros les plus grandioses, profonds et contemporains de la littérature.

GRANDE SALLE

DURÉE 2H40

DÈS 16 ANS

SOUS-TITRES
DISPONIBLES SUR
TABLETTE EN FRANÇAIS
ET EN ANGLAIS
LES 25 ET 28 AVRIL 2026

AUDIODESCRIPTION
LES 24 ET 26 AVRIL 2026

AVEC

Nicolas Bouchaud
Ivanov

Yanis Bouferrache
Kossykh

Christian Esnay
Chabelski

Zakariya Gouram
Lebedev

Gulliver Hecq
L'vov
Gavrila

Charlotte Issaly
Sacha

Jisca Kalvanda
Babakina

Norah Krief
Anna Petrovna

Frédéric Noaille
Borkine

Une vieille chanteuse

Agnès Sourdillon (les 21 et 22 avril)
Zinaïda
Piotr

Catherine Vinatier (dès le 23 avril)
Zinaïda
Piotr

D'ANTON TCHEKHOV

TRADUCTION
André Markowicz et Françoise Morvan

MISE EN SCÈNE
Jean-François Sivadier

COLLABORATION ARTISTIQUE
Nicolas Bouchaud et Véronique Timsit

DRAMATURGIE ET ASSISTANTAT
MISE EN SCÈNE
Véronique Timsit

SCÉNOGRAPHIE
Marguerite Bordat

LUMIÈRES
Philippe Berthomé et
Jean-Jacques Beaudouin

SON
Yohann Gabillard

COSTUMES
Virginie Gervaise

MASQUES
Loïc Nebreda

PERRUQUES ET MAQUILLAGE
Mityl Brimeur

COMPAGNONNAGE ARTISTIQUE
Julien Vella

DÉCOR
Les ateliers du Théâtre National Populaire
Avec la participation de l'atelier de
costumes du Théâtre National Populaire

STAGIAIRES
Conrad Allain, Myrhdin Baran-Marescot
(costumes), Yacine Bathily, Chalmaa El
Mehia, Matis Florent Gicquel

ADMINISTRATION ET DIFFUSION
François Le Pillouer

ÉQUIPE TECHNIQUE DE PRODUCTION

RÉGIE GÉNÉRALE ET LUMIÈRE
Guillaume Jargot

RÉGIE PLATEAU EN PASSATION
Christian Tirole

RÉGIE LUMIÈRE EN PASSATION
Jean-Jacques Beaudouin

RÉGIE SON EN PASSATION
Yohann Gabillard

RÉGIE ACCESSOIRES EN PASSATION
Julien Le Moal

HABILLAGE
Valérie de Champchesnel

ÉQUIPE TECHNIQUE DU THÉÂTRE DE CAROUGE

RÉGIE GÉNÉRALE ET ACCESSOIRES
Manu Rutka

RÉGIE PLATEAU
Grégoire de Saint Sauveur

RÉGIE LUMIÈRE
Eusébio Paduret

RÉGIE LUMIÈRE POURSUITE
Ian Durrer

RÉGIE SON
Gautier Janin

HABILLAGE
Marion Léвите

ENTRETIEN DES COSTUMES
Alicia Roch

MONTAGE
William Ballerio, Chingo Bensong,
Mathilde Bierens de Haan, Jeanju
Bonzon, Arno Fossati, Jérôme Glorieux,
Adrien Grandjean, Léonard Holzer
(stagiaire technico-scéniste), Jonathan Millar,
Charlotte-Prune Rychner, Loïc Rivoalan,
Manu Tiercy

ET TOUTE L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DE CAROUGE

Production Compagnie Italienne avec
Orchestre

Coproduction Théâtre de Carouge,
Théâtre National Populaire à
Villeurbanne, Théâtre Nanterre-
Amandiers - Centre dramatique national,
TAP - Scène nationale de Grand Poitiers,
Théâtre National de Nice - Centre
dramatique national Nice Côte d'Azur,
Le Quartz - Scène nationale de Brest,
La Comédie de Saint-Etienne - Centre
dramatique national, Le Tandem - Scène
nationale de Douai-Arras, L'Azimut
Antony - Châtenay-Malabry

Avec la participation artistique du Jeune
Théâtre National

La compagnie Italienne avec Orchestre
est aidée par le Ministère de la Culture
- DRAC Ile-de-France, au titre de l'aide
aux compagnies conventionnées.

La pièce est publiée aux éditions
Actes Sud, collection Babel.

Remerciements au Théâtre du
Rond-Point (Paris), au Centquatre-
Paris, SPECTAFILMS, au Théâtre 71 de
Malakoff et à Jacob Guédon

Création le 21 janvier 2026 au Théâtre
National Populaire à Villeurbanne

NEWSLETTER

INSCRIVEZ-VOUS POUR NE PAS MANQUER LES ACTUALITÉS DU THÉÂTRE DE CAROUGE



AUTOUR DU SPECTACLE

**DIMANCHE 26 AVRIL À 14H
AU CINÉMA BIO**

LE THÉÂTRE AU CINÉMA : CARTE BLANCHE À
NORAH KRIEF QUI VOUS PRÉSENTE LE FILM
LA MOINDRE DES CHOSSES
RÉALISÉ PAR NICOLAS PHILIBERT EN 1996

RETROUVEZ TOUS LES ÉVÉNEMENTS SUR
THEATREDECAROUGE.CH

LE BAR-RESTAURANT

FRESYA Événementiel vous accueille avant et
après les spectacles au bar-restaurant du Théâtre
avec des menus raffinés et accessibles, inspirés
des saisons et des univers des représentations

RÉSERVATION SUR FRESYAEVENEMENTIEL.CH

LES VISITES DU THÉÂTRE

Tous les 1^{ers} samedis du mois, une visite guidée
est proposée par nos équipes de 11h à 12h30

GRATUIT ET SUR RÉSERVATION : THEATREDECAROUGE.CH

PROCHAIN SPECTACLE

**PRÉSENTATION DE SAISON(S)
UN SPECTACLE FLORILÈGE
DE 18 PRÉSENTATIONS DE SAISON
PAR JEAN LIERMIER
DU 29 MAI AU 7 JUIN 2026**

À VOS AGENDAS !

**PRÉSENTATION DE LA SAISON 26-27
JEAN LIERMIER, JEAN BELLORINI
ET TOUTE L'ÉQUIPE DU THÉÂTRE DE CAROUGE
ONT L'IMMENSE PLAISIR DE VOUS CONVIER
LE SAMEDI 13 JUIN AU THÉÂTRE DE CAROUGE
POUR DÉCOUVRIR LA SAISON 2026-2027**

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS À VENIR SUR
THEATREDECAROUGE.CH



Soutenu par la
**VILLE
DE
CAROUGE**



GENÈVE
AÉROPORT



Ninety-Six
Partners
96



LE THÉÂTRE
DE CAROUGE
BÉNÉFICIE DU
SOUTIEN DE JTI

PARTENAIRES CULTURELS :

TKM, THÉÂTRE AM STRAM GRAM, LOTERIE ROMANDE, FONDATION
LEENAARDS, COMMUNE DE CHÈNE-BOURG, L'APARTÉ, LA BÂTIE FESTIVAL
DE GENÈVE, COMÉDIE DE GENÈVE, MÉTIERS D'ART GENÈVE, GECA, FÊTE DU
THÉÂTRE, SOCIÉTÉ DE LECTURE, ASSOCIATION INTÉRÊTS DE CAROUGE, LES
CIE DES MOTS, MAISON ROUSSEAU LITTÉRATURE, BIBLIOTHÈQUE
DE CAROUGE, JOURNÉE EUROPÉENNE DES MÉTIERS D'ART, BIBLIOTHÈQUES
MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENÈVE, LA LIBRERIE, CARTEL DES SOCIÉTÉS
CAROUGEOISES, CINÉMA BIO, ESD, MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE,
BIBLIOTHÈQUE DE GENÈVE

PARTENAIRES MÉDIATION :

FONDATION ALFRED ET EUGÉNIE BAUR, FONDATION ERNST GÖHNER,
FONDATION GANDUR POUR LA JEUNESSE, FONDATION PIERRE & ANDRÉE
HAAS, FONDATION HENRI MOSER, FONDATION DU GROUPE PICTET
PARTENAIRES ACCESSIBILITÉ :
ASSOCIATION ÉCOUTE VOIR, CROIX ROUGE GENEVOISE, SO CLOSE
PARTENAIRES BILLETTERIE :
CARTE 20 ANS/20 FRANCS, CENTRE D'ACCUEIL DE LA GENÈVE
INTERNATIONALE (CAGI), CHÉQUIER CULTURE, MIGROS POUR-CENT
CULTUREL
NOUS REMERCIONS ÉGALEMENT :
CAFÉS LA SEMEUSE, COMMUNE DE PLAN-LES-OUATES, TEBICOM, IBIS
STYLES GENÈVE CAROUGE, FLEURISTE DE CAROUGE, PHARMACIE DU
RONDEAU